

**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR
PEDAGÓGICA PRIVADA PUKLLASUNCHIS
PROGRAMA DE FORMACIÓN INICIAL DOCENTE
PROGRAMA DE ESTUDIOS DE EDUCACIÓN PRIMARIA
INTERCULTURAL BILINGÜE**



**Revitalización del Quechua Como Segunda Lengua a Través de
los Saberes de Plantas Medicinales en una I.E. Multigrado**
Trabajo de investigación para optar al grado de bachiller en Educación

AUTOR(ES):

Lopez Rocca, Luz Elisa (ORCID:0009-0001-0188-4878)

Valverde Dueñas, Saul (ORCID:0009-0009-6175-9428)

ASESORA:

Lic. Quispe Quispe, Sonia (ORCID: 0009-0001-8857-7167)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Contextualización de estrategias y/o modelos pedagógicos en contextos
socioculturales

CUSCO – PERÚ

2026

Resumen

El presente trabajo de investigación reúne las revisiones bibliográficas sobre tres categorías importantes dentro de la EIB, empezando por el Quechua como Segunda Lengua, seguido de Plantas Medicinales, y el Aprendizaje Basado en Proyectos. Para la primera categoría se describen los trabajos de R. Cerrón Palomino, A. Torero, J. Zarco, Wiltshire entre otros, desde estos aportes se aborda el quechua como una familia lingüística, su evolución en el tiempo para comprender cómo ha llegado a ser una lengua que requiere de revitalización. Para la segunda categoría Plantas Medicinales consultamos la bibliografía de Huayllani, Puma, Mantilla, Olazabal, Jaramillo entre otros, para explicar la función de las plantas medicinales dentro del mundo andino, definiendo su importancia desde la etnobotánica como fuente de estudio que vincula los saberes ancestrales los cuales son importantes dentro de la educación intercultural. En la tercera categoría se ha desarrollado el Aprendizaje Basado en Proyectos (ABP), considerando a Tapia et al, Sotomayor et al, Aguanachi entre otros, quienes proponen, como una filosofía más que método o estrategia educativa, de esta manera el aprender haciendo va más allá de las aulas y se propone como una alternativa eficaz para incluir saberes y prácticas en un aprendizaje significativo.

Palabras clave: Quechua como Segunda Lengua, Plantas Medicinales, Saberes Ancestrales, Proyecto de Aprendizaje.

Abstract

This research study compiles bibliographic reviews for three important categories within Intercultural Bilingual Education (IBE), started with Quechua as a Second Language, followed by Medicinal Plants, and Project-Based Learning. The first category, the works of R. Cerrón Palomino, A. Torero, J. Zarco, Wiltshire, among others, are described. Based on these contributions, Quechua is approached as a linguistic family, tracing its historical evolution in order to understand how it has become a language that requires revitalization. The Medicinal Plants category, use the bibliographies of Huayllani, Puma, Mantilla, Olazabal, Jaramillo, among others, were consulted to explain the role of medicinal plants within the andean worldview. Their importance is defined from the perspective of ethnobotany as a field of study that connects ancestral knowledge, which is essential within intercultural education. The third category, Project-Based Learning, considers the contributions of Tapia et al., Sotomayor et al., Ahuanachi, among others, who propose PBL as a philosophy rather than merely a method or educational strategy. In this way, learning by doing goes beyond the classroom and is presented as an effective alternative for integrating knowledge and practices into meaningful learning.

Keywords: Quechua as a second language, Medicinal Plants, Ancestral Knowledge, Learning Projects.

Pisirimayllapi Willasayki

Kay llamk'ay k'uskirisqaykupi qhawariyku imaynatan ñawpaqmanta pacha ayllupi hampinakunchik quranchikkunawan chay raykun kay llamk'aypi qhawarimuyku kinsa t'aqapi: Huk capitulo nisqapi Qichwa simi yachanapaq, t'ikarichinapaq , riqsirichinapaq mashkarimuyku qhillqakunamanta, llamk'ayniyku kallpacharinapaq, chaymanta iskay capitulo nisqapitaq ham'pi qurakunap ayllupi yachayninmanta hinallataq kinsa capitulo nisqapitaq Aprendizaje Basado en Proyecto nisqata yachay wasipi wawakunawan chay yachaykunata chaninchariyku. kinsantin llamk'aypin qhawarikun Qichwa simi rimakun wakin suyukunapi chaymantapas imaynan karqan ñawpaq pachapi kay rimaykuna yachaykuna imaynatataq kunan rimakun, imanaqtin kallpachana kachkan, hinallantaq tukuy yachay hampi qurakuna kawsaynin, yachaynin ayllunchiskunapi ñuqanchiswan kuskakawsan chayta imaynatan waq tukuy ayllukunapi tiqsikunapi hatun yachaqkunamanta riqsiqkunanta, chaymantataq kay yachaykuna imaynatan aparikunman tukuy yachay wasikunaman, chayraykun Aprendizaje basado en proyectos nisqawan qhawarichikun kay yachaykuna Qichwa simi rimay, ruwaspa yachay wasipi, ayllu ukhupi chaymantapas llapan yachaykuna kawsaqkunawan ruwarispa, rimariyuspa, chay rayku kay yachaykunata q'imirina tukuy yachay wasipi astawan yachachikunanpaq lliw imaymana ñawpaq ayllukunaq qhapaq kawsayñikuwan kallpacharinapaq.

Chanin rimaykuna: Qichwa simi, Hampi qura, Ayllu Yachay, Aprendizaje Basado en Proyectos.

ÍNDICE

INTRODUCCIÓN.....	1
CAPÍTULO I.....	3
QUECHUA COMO SEGUNDA LENGUA.....	3
Evolución del Quechua.....	3
Evolución del Quechua en el Tiempo.....	4
Revitalización del Quechua.....	6
La EIB y la Revitalización	7
CAPÍTULO II.....	9
PLANTAS MEDICINALES	9
Las Plantas Medicinales en Perú.....	9
La Etnobotánica.....	10
La Etnobotánica y la Preservación de los Saberes Ancestrales.....	11
Saberes Ancestrales y Enfoque Intercultural en el Currículo Nacional.....	11
CAPÍTULO III.....	13
EL APRENDIZAJE BASADO EN PROYECTOS (ABP).....	13
Un Recorrido por la Historia del ABP	13
Definiendo el ABP	14
Fases del Aprendizaje Basado en Proyectos.....	15
El ABP y los Saberes Ancestrales	16
REFLEXIONES FINALES.....	18
REFERENCIAS	19

INTRODUCCIÓN

La presente investigación nace de una preocupación concreta: cómo fortalecer el quechua en la escuela y al mismo tiempo revalorar los saberes ancestrales que forman parte de nuestra vida comunitaria. Para ello, la investigación considera tres ejes fundamentales: el quechua como segunda lengua (L2), las plantas medicinales como saberes ancestrales, es decir conocimiento vivo, y Aprendizaje Basado en Proyectos como estrategia metodológica.

En el primer capítulo, se desarrolla el Quechua como Segunda Lengua. Para ello iniciamos con una descripción del quechua desde su naturaleza lingüística. Los aportes de Cerrón (2003 ed. 1980) y Torero (2007) permiten reconocerlo no como una lengua homogénea, sino como una familia lingüística compleja, con historia, variantes y estructuras propias. Esta mirada ayuda a comprender que enseñar quechua no significa únicamente transmitir vocabulario o reglas gramaticales, sino valorar una herencia cultural amplia y diversa. En esta misma línea, las perspectivas de Wiltshire et al (2024) y la normativa de la DIGEIBIRA enfatizan que la revitalización lingüística no depende solo de contenidos formales, sino de la pertinencia cultural y del fortalecimiento de la identidad del hablante. Cuando el estudiante se reconoce en su lengua, aprende con sentido; cuando la lengua se vincula con su realidad, deja de ser un requisito escolar y se convierte en una herramienta de vida.

En el segundo capítulo, la investigación integra el saber de las plantas medicinales como medio pedagógico vivo. Estos conocimientos no son datos aislados, sino parte de una memoria colectiva transmitida de generación en generación, tal como señalan Rangel-Ospino et al. (2018) Huayllani y Puma (2022) los reconocen como saberes populares con fundamento científico. Mientras que Mantilla y Olazábal (2008) destacan el valor preventivo, curativo y cultural que tienen las plantas para quienes las utilizan. En nuestras comunidades, las plantas no solo sanan el cuerpo; sino que fortalecen el vínculo con la naturaleza y la historia familiar. Llevar este saber al aula implica reconocer la relación entre la escuela y la comunidad.

En el tercer capítulo, la riqueza cultural se dinamiza mediante el Aprendizaje Basado en Proyectos, según sostienen Estalayo et al. (2021) y Aguanachi (2024) el “aprender haciendo” favorece una enseñanza situada y significativa. Desde esta metodología, los estudiantes no solo memorizan palabras en quechua, sino que las utilizan para investigar, entrevistar a sus mayores, clasificar plantas, registrar nombres y usos, y compartir sus hallazgos. Así, el aprendizaje deja de ser abstracto y se convierte en experiencia concreta.

En conjunto, la investigación propone una tríada pedagógica clara: el quechua es el vehículo que comunica, la medicina tradicional el contenido que conecta con la identidad

y el ABP la estrategia que moviliza el aprendizaje. Esta articulación responde a una realidad urgente: el debilitamiento progresivo del quechua y la pérdida de conocimientos sobre las plantas en el ámbito escolar. Frente a ello, se plantea una educación intercultural que no se limita al discurso, sino que se vive en la práctica cotidiana.

Como docentes, afirmamos que esta propuesta no solo representa una estrategia metodológica, sino un compromiso ético y cultural. Implica asumir la responsabilidad de proyectar nuestros saberes ancestrales hacia las nuevas generaciones, garantizando la revitalización del quechua para que continúe viva y funcional en la sociedad contemporánea. Porque enseñar quechua no es solo enseñar una lengua; es fortalecer identidad, memoria y pertenencia.



CAPÍTULO I

QUECHUA COMO SEGUNDA LENGUA

El quechua forma parte de las más de 40 lenguas originarias reconocidas en el Perú (Minedu, 2024). Para fines educativos se ha dividido las competencias comunicativas tanto para lengua materna como para segunda lengua y lengua extranjera.

Según Minedu (2024) el concepto de segunda lengua (L2) responde a aquella lengua que es diferente a la que el estudiante tiene como lengua materna, por lo mismo su aprendizaje implica desarrollar competencias comunicativas, apropiación de prácticas sociales del lenguaje, satisfacción de necesidades comunicativas reales y la comprensión y participación dentro de las expresiones de su cultura (música, danza, entre otros).

Teniendo en cuenta esto, en el ámbito de la EIB el quechua como L2 se entiende como la lengua que no es materna en los estudiantes, pero que es incorporada dentro del proceso educativo mediante una planificación pedagógica que tenga el propósito de desarrollar las competencias comunicativas del quechua y a la vez fortalecer la identidad cultural.

Evolución del Quechua

El quechua para nosotros más que una lengua, o idioma, es la forma cómo expresamos nuestros sentimientos y transmitimos nuestro conocimiento a las futuras generaciones. Para efectos académicos de este trabajo de investigación es necesario recurrir a una definición teórica.

Investigadores como Rodolfo Cerrón Palomino define el quechua como una familia lingüística de Sudamérica, cuyo nombre originalmente significaba “zona de clima templado”, Cerrón (2003 ed. 1980) explica que por extensión también se conocía con el nombre de quechua a las personas que vivían en esa zona. A través de esta definición comprendemos que el quechua es una lengua comunitaria, es decir abarca un sistema lingüístico amplio y diverso, importante para los pueblos andinos que lo utilizan. De esta manera, Cerrón desliza la idea de que el quechua es hablado en el Perú por más de tres millones de personas.

Otro investigador, Alfredo Torero (2007) identificó treinta y siete variantes distintas del quechua, de esta manera enseñó que el quechua no es una pieza estática de museo, sino una familia lingüística viva, diversa y en constante expansión por todo el continente.

Para Torero (2007) existen dos niveles generales dentro del quechua, el nivel entendido como el grado o estrato de clasificación según sus diferencias históricas y lingüísticas. Para una mejor comprensión Torero diferenció estos niveles usando una nomenclatura propia, de esta manera el Quechua I, o también conocido como Q.I (por su nomenclatura) hace referencia al primer grupo el cual es el que conserva rasgos lingüísticos más antiguos que permiten reconstruir la protolengua. El quechua II o Q.II, es

el segundo grupo, el cual a su vez se subdivide en A, B y C, este grupo es aquel donde los lingüistas han encontrado que ha cambiado con paso del tiempo. En este sentido, se observa que muchos niños, aun perteneciendo a familias quechua hablantes, no desarrollan competencia activa en la lengua. En algunos casos, comprenden el quechua, pero no lo utilizan oralmente; en otros, no llegan ni a comprenderlo ni a hablarlo, pese a mantener vínculos culturales y familiares con esta tradición lingüística. Esta situación evidencia un proceso de desplazamiento lingüístico intergeneracional.

Tanto Rodolfo Cerrón-Palomino como Alfredo Torero coinciden en que el quechua es una gran familia lingüística diversa y profundamente vinculada a la identidad y a la historia de los pueblos andinos. Ambos resaltan la importancia cultural y su complejidad; Sin embargo, esta riqueza refleja en la actualidad, donde muchos niños de familias quechua hablantes ya no la aprenden ni la usan activamente, evidenciando un proceso de debilitamiento y desplazamiento generacional.

Evolución del Quechua en el Tiempo

Durante la época pre hispánica el quechua se habría difundido por el comercio, para Torero (2007), el quechua empezó a expandirse hacia el espacio geográfico de la sierra, posteriormente hacia la costa norte y sur. Se estima que, tras el colapso del acoplamiento de las culturas Tiwanaku-Wari e incluso la caída del adoratorio de Pachacamac al lado sur de Lima, entre los años 900 – 1100 d.C. El quechua como lengua se había expandido llegando al área de Chíncha. Durante el período denominado en la arqueología como intermedio tardío, el señorío de Chíncha se transformó en uno de los más grandes centros mercantiles. Dada su importancia comercial este señorío se expande por vía marítima y terrestre llegando hasta el norte del Perú y parte de Ecuador, por el sur llega a lo que actualmente se conocen como las ciudades de Ayacucho y Cusco, además Torero señala que muy posiblemente en este período se haya expandido hasta algunas zonas de Bolivia, Argentina y Chile, donde actualmente existen rastros de esta lengua.

Por el lado sur de nuestro país, Torero (2007) afirma que el quechua coexistió con distintas lenguas, entre ellas el aimara. En esta época de expansión Torero enfatiza que si estas zonas no se convertían en quechua hablantes se formulaba una coexistencia con la lengua hablada en ese lugar. Para el siglo dieciséis, los Incas se habían convertido en el grupo dominante del área sur andina, de tal manera que las sociedades sometidas bajo el gobierno inca, asumieron las variedades del quechua hablado en el Señorío de Chíncha como lengua para su administración.

Torero (2007) también menciona que, durante las conquistas de los incas: Pachacutec (que sucedieron a mitad del siglo XV; donde se llegó hasta el altiplano, abarcando todo el norte peruano hasta llegar al Ecuador), Tupaq Yupanki (a finales del siglo XV, donde llevo las tropas incas hacia el sur, llegando hasta lo que actualmente se

conoce como Argentina y Chile) y Wayna Qhapaq (a principios del siglo XVI; abarcando espacios geográficos del actual Ecuador y de la selva peruana), el quechua cambió el panorama lingüístico del esta parte del continente, ya que llegaría a consolidarse como lengua oficial en las áreas donde ya se hablaba y ganó presencia en áreas nuevas con poblaciones sometidas al imperio.

Posteriormente, durante la invasión española, Zarco (2023) explica que la lengua quechua tuvo de alguna manera un privilegio sobre las otras lenguas que registraron los españoles, esto se debía en parte a que los traductores utilizados por los españoles tenían un mejor uso del quechua por lo cual su traducción y uso eran preferidos por Pizarro y sus huestes. Esto llevó a que otra lengua denominada puquina se extinguiera en el siglo XVIII, mientras las otras dos lenguas más habladas en el Tahuantinsuyo (quechua y aimara) sobrevivieron.

Zarco (2023) también indica que, en el tiempo de la colonia, esta preferencia por el uso del quechua cambió después de la rebelión de Túpac Amaru II, ante los abusos que los españoles infringen en la población indígena por las denominadas reformas borbónicas, los abusos de los corregidores y los obrajes en las minas como la de Potosí. Esto sucedió alrededor del año 1780, después de 248 años de la llegada de Francisco Pizarro a las costas peruanas. Parte de las consecuencias de la rebelión de Túpac Amaru II, según Zarco consisten en disminuir de manera drástica el poder los nobles incas, por lo cual se dio la prohibición de la enseñanza del quechua en universidades y conventos, esto quebró la tradición de que los hijos de los nobles estudien en quechua o aimara.

Continuando con la información brindada por Zarco (2023) durante la época republicana el quechua, que ya había perdido gran parte de sus hablantes, dejó de ser utilizada en los entornos comerciales, por lo cual su papel como lengua franca fue cada vez menos visibilizado. Además de ésta hubo otras razones para la disminución del uso de la lengua quechua, una de las más importantes se debió a la crisis de la minería ya que, en el tiempo de la república, la producción decayó lo cual conllevó a la pérdida económica por consiguiente, con menos circulación de personas dentro del área andina se fue perdiendo el quechua.

También en la república, el castellano que se había generalizado durante el siglo posterior a la llegada de los españoles se extendió por todo el Perú como una lengua privilegiada socialmente. Esto facilitó la casi total extinción de nativos locales que hablaban el quechua. De hecho, miles de ellos ya habían muerto debido a las diferentes enfermedades que mortalmente los disminuyó y los trabajos obligatorios en las minas conocidos como mita, donde muchos nativos cuya lengua principal era el quechua. Zarco (2023) explica que si bien el proceso de españolización, en un primer momento aumentó el bilingüismo, más tarde en la república hizo que se recorten las zonas en donde se

hablaba el quechua, este proceso no es único del Perú ya que corresponde a los procesos de integración que enfrenta cada país.

Todo este recuento de la evolución histórica del quechua, en la etapa republicana, el castellano pasó a dominar los espacios de poder, educación y vida urbana, mientras el quechua quedó limitado principalmente a ámbitos rurales y usos considerados folclóricos. Este proceso histórico explica por qué hoy la lengua se debilita en las ciudades. Por ello, nuestra investigación busca contribuir a su revitalización, promoviendo su valoración como una expresión viva y fundamental de nuestra identidad cultural.

Revitalización del Quechua

Como ya se ha visto, la lengua quechua es parte de nuestro legado ancestral que existe antes de la conquista del Perú y es una lengua originaria que es hablada principalmente en los andes. Hay muchos hablantes de esta lengua, pero todavía está en peligro de perderse, es por esa razón y otras que la UNESCO (2010) clasifica el quechua como una lengua vulnerable y que parte de la razón de este riesgo es porque es una lengua más oral y menos escrita. A esto debemos agregar que, los hablantes de quechua en Perú viven en un país donde la lengua principal es el castellano la cual tiene una mejor valoración social que el quechua. Así que, sin protección, el quechua podría desaparecer, como tantas otras lenguas indígenas, por lo cual es importante revitalizar esta lengua.

Pero ¿qué es la revitalización? Wiltshire et al (2024) explican con claridad que la revitalización lingüística es el proceso de revertir el cambio lingüístico mediante la implementación de diversos métodos que fortalezcan un idioma. Estos investigadores indican que actualmente existen diversos términos como: mantenimiento de la lengua, reversión del cambio lingüístico, recuperación de la lengua, resurgimiento de la lengua entre otros. Sin embargo, al igual que Wiltshire et al, coincidimos en que el término revitalización es el más adecuado, ya que es aquel que engloba todos los esfuerzos por mantener o revertir el declive del uso de una lengua.

La propuesta de Wiltshire et al (2024) es clara, no se puede definir el éxito de la revitalización por el dominio de una lengua, el éxito se mide en el logro de la pertenencia cultural y el impulso de la transmisión de la cultura de la cual su expresión es la lengua que se revitaliza. Wiltshire et al, indican que los programas que se diseñan para la revitalización de lenguas aumentan el orgullo de una comunidad incluso sin aumentar el dominio de la lengua.

En la misma línea, Cunningham (2020) sostiene que la denominación revitalización lingüística y/o revitalización cultural y lingüística se refiere a las acciones que se toman para detener la pérdida de las lenguas originarias. Dentro de estas acciones encontramos la promoción de su uso en todo lugar y momento posible por parte de los hablantes. Sin embargo, Cunningham es clara en indicar que son pocas las experiencias en las que las

propias comunidades han revitalizado su lengua, esto en parte a que los propios hablantes no son conscientes del peligro de la pérdida de su lengua.

En contraposición, encontramos lo que indica UNESCO (2024) que la revitalización es el proceso mediante el cual se promueve detener o revertir la pérdida de una lengua originaria ya sea que esta misma esté experimentando una amenaza o el peligro de desaparecer. Esta organización explica que el objetivo de la revitalización es incrementar el uso de la misma y el número de personas que la hablan y con esto asegurar su continuidad en el tiempo.

El MINEDU (2016) explica que en el Perú la revitalización de lenguas originarias es el conjunto de acciones que están orientadas a garantizar el uso, la enseñanza y la transmisión de estas lenguas dentro del sistema educativo. Además, indica que la revitalización está dirigida tanto para hablantes cuya lengua materna es originaria como para aquellas personas que conservan la lengua por herencia y desean recuperarla. Para ello impulsa prácticas pedagógicas culturalmente pertinentes que respeten los saberes y la identidad de los pueblos originarios.

Estas definiciones son fundamentales para comprender que las instituciones como MINEDU y UNESCO se interesan por recobrar el número de hablantes, sin importar la pertenencia cultural, por ello lo planteado por Wiltshire et al (2024) en el concepto de revitalización es más real, es decir que no importa tanto recuperar el dominio de una lengua, sino que sus hablantes sienta que pertenecen a la cultura de la cual proviene su lengua, creando un puente entre el uso de la lengua y la identidad cultural.

Para nuestra investigación, estos aportes teóricos son la base de la propuesta pedagógica que queremos llevar a nuestros estudiantes, ya que de esta forma podemos revitalizar el quechua fomentando la identidad cultural y pertenencia en los niños y niñas.

La EIB y la Revitalización

Nosotros comprendemos que la Educación Intercultural Bilingüe (EIB) es una modalidad educativa dentro del sistema de educación básica regular que ha sido implementada en nuestro país desde el año 1990.

El Congreso de la República (2025) define la EIB como una política pública cuyo objetivo es el de educar a la población originaria o indígena respetando e incorporando sus saberes y prácticas culturales. Esta política abarca también la integración de las lenguas originarias dentro de los procesos educativos y administrativos que se desarrollan en las instituciones educativas.

El Minedu indica que esta modalidad permite que se brinde una educación de calidad acorde a las características socioculturales y sociolingüísticas de los estudiantes que se encuentren en los cinco escenarios siguientes: Primer Escenario: donde la mayor parte de los estudiantes comprenden y hablan de manera fluida su lengua originaria.

Segundo Escenario: donde la mayoría de estudiantes son bilingües, es decir comprenden y hablan tanto su lengua originaria como el castellano que es la lengua dominante. Tercer Escenario: donde la mayoría de estudiantes hablan de manera fluida el castellano o son bilingües, pero tienen una comprensión limitada de su lengua originaria. Cuarto Escenario: en este escenario los estudiantes hablan castellano y solo conocen algunas expresiones en su lengua originaria. Quinto Escenario: todos los estudiantes y personas que brindan el servicio educativo hablan en castellano, en este escenario se contempla la migración como parte del contexto por lo cual los estudiantes tienen diferentes niveles de dominio de su lengua originaria.

El comprender como funciona y qué es la EIB es importante para entender que aparte de los cinco escenarios que plantea el MINEDU a través de la Dirección General de Educación Básica Alternativa, Intercultural Bilingüe y de Servicios Educativos en el Ámbito Rural (DIGEIBIRA) a través de la caracterización lingüística se pueda identificar el nivel de dominio de lengua originaria y castellano que tienen los estudiantes en una institución educativa.

El nivel de dominio que se establece bajo la evaluación psicolingüística, permite definir las formas de atención: a) EIB de Fortalecimiento Cultural y Lingüístico, b) EIB de Revitalización Cultural y Lingüística, y c) EIB en Ámbitos Urbanos de fortalecimiento y revitalización.

El servicio de atención EIB en instituciones que requieren revitalización lingüística, se desarrolla en contextos donde ya no se habla de manera plena la lengua originaria, sólo permanece en la memoria de los estudiantes por herencia familiar y local, esto sería los escenarios 3, 4 y 5. Por ello, es importante revitalizar el uso de la lengua originaria no sólo como medio de comunicación, sino como una manera de expresar lo que uno siente, piensa, mediante la transmisión de saberes y prácticas que refuerzan los valores y formas de comprender el mundo.

CAPÍTULO II

PLANTAS MEDICINALES

Las plantas medicinales conforman uno de los pilares más antiguos de la humanidad, ya que representa la interrelación entre las personas de la comunidad y la naturaleza que los rodea. Muchos pueblos originarios han recurrido a las plantas como un recurso para curar enfermedades, protegerse y dar equilibrio a su vida. En el ande, comprendemos que las plantas tienen un espíritu y un propósito, por eso cuando las usamos se hace desde el respeto.

Investigadores como Rangel-Ospino et al (2018) explican de manera general que las plantas medicinales utilizadas desde tiempos muy antiguos en las primeras sociedades tuvieron la función de tratar dolencias en los seres humanos. Sin embargo, es importante mencionar que la mayor cantidad de información que se tiene en la actualidad sobre el uso de las plantas medicinales la poseen los adultos mayores, esta información se está perdiendo, al no ser transmitida a las siguientes generaciones. En algunas regiones esto se debe a que las nuevas generaciones están poco interesadas en aprender sobre la sabiduría de las plantas medicinales, ya que les parece poco importante para su desarrollo social e intelectual, esto genera una interrupción de la transmisión de conocimientos.

Lo explicado por Rangel-Ospino et al. (2018) es evidente para nuestra práctica pedagógica ya que en nuestra propia experiencia al no cuidar los saberes que provienen de nuestros abuelos, hace que estos conocimientos se pierdan poco a poco, diluyéndose en los recuerdos o cambiando por medicina regular.

Las Plantas Medicinales en Perú

Como ya ha sido explicado, en todo el mundo se han desarrollado culturas que han experimentado con las plantas para extraer sus beneficios y sanar dolencias y enfermedades, el Perú no ha quedado exento de esa realidad.

Al respecto, Huayllani y Puma (2022) explican que en nuestro país existe abundante información sobre el uso de plantas medicinales. Esto se refleja en el saber popular ya que una misma planta puede recibir varios nombres comunes de acuerdo a cada región geográfica donde se encuentre, así como la lengua y el dialecto que pueda ser utilizado para describirla.

El uso de plantas medicinales en el Perú tiene raíces profundas en la cultura andina y forma parte del saber popular. Según Mantilla y Olazábal (2008) la creciente modernización de la medicina occidental ha provocado que muchos de estos conocimientos sean relegados e incluso olvidados. A pesar de ello, las plantas medicinales continúan siendo una valiosa alternativa preventiva y curativa. Sin embargo, su aprovechamiento enfrenta riesgos debido a la recolección indiscriminada y a la falta de normativas que garanticen su calidad y sanidad.

En esta misma línea Huayllani y Puma (2022) mencionan que el conocimiento de las propiedades medicinales de las plantas en el ande se fundamenta en la observación y la experimentación que se ha tenido con ellas. Así mismo, la transmisión de estos saberes contribuye a resolver problemas de salud de la población.

Podemos decir, que las plantas medicinales en el Perú no solo constituyen una parte esencial de la medicina tradicional, sino un patrimonio cultural construido a partir de siglos de observación, experimentación y transmisión oral dentro de las comunidades andinas. A pesar de los procesos actuales de modernización y de los riesgos que amenazan la continuidad de este tipo de medicina, estos saberes siguen cumpliendo un rol fundamental en la salud y en la vida cotidiana de la población.

En este sentido, el estudio y revaloración de las plantas medicinales en el Perú, no debe entenderse únicamente como una práctica médica alternativa, sino como una forma de preservar la memoria cultural y lingüística de los pueblos originarios. Desde nuestra práctica pedagógica, las plantas medicinales adquieren un valor significativo, ya que permiten revitalizar los conocimientos ancestrales que poseen los sabios y las familias de la comunidad. Estos saberes se comparten e interactúan en el aula mediante el diálogo de saberes, lo cual contribuye al fortalecimiento y al intercambio de experiencias entre niños y adultos.

La Etnobotánica

De manera práctica la etnobotánica es la disciplina que estudia la relación entre las comunidades humanas y las plantas, analizando su uso, manejo y significado cultural. Según Jaramillo (2003), la etnobotánica estudia las plantas utilizadas por una determinada comunidad, el papel que desempeña a nivel sociocultural y sus diferentes formas de uso, especialmente aquellas relacionadas con la alimentación, la medicina y otras prácticas tradicionales.

De lo explicado por Jaramillo, se desprende que la planta no es un objeto inerte sino un ser que cumple un rol dentro de la sociedad, es decir que tiene historia, participa de rituales y es parte de la identidad de quienes la utilizan.

Por tanto, la etnobotánica es importante porque permite valorar y conservar el conocimiento que tienen las comunidades sobre el uso de las plantas, especialmente las medicinales, además, ayuda a rescatar saberes tradicionales que forman parte de la cultura y que pueden aportar beneficios para la salud y el uso responsable.

Para Huayllani y Puma (2022) la etnobotánica integra el conocimiento científico con el conocimiento tradicional de los pueblos, de esta manera las investigadoras se comunican con sabios locales para fomentar el diálogo intercultural entre la ciencia y la cultura de las comunidades originarias.

Según las investigadoras antes mencionadas la etnobotánica tiene los siguientes aspectos que orientan su estudio: la protección, el rescate y la domesticación. Además de estos aspectos, la etnobotánica también se ocupa de recuperar la riqueza de las flores, sus procesos ecológicos y el cuidado de ecosistemas que se vean impactados por las actividades de los humanos. De esta manera, la etnobotánica es una fuente de información importante para nuestra investigación.

La Etnobotánica y la Preservación de los Saberes Ancestrales

Como ya se ha visto la etnobotánica integra tanto los conocimientos científicos como los conocimientos que provienen de pueblos y sus tradiciones, en ese sentido, es importante explicar cómo se relaciona con la preservación de los saberes ancestrales. Como bien sabemos las culturas de América han sido profundamente reducidas como consecuencia de casi cinco siglos de procesos de aculturación, dominación y exterminio de los pueblos originarios, lo que ha implicado la pérdida de una gran parte de su riqueza cultural y de sus sistemas de conocimiento.

Al respecto, Ruiz (2020) indica que, en la actualidad, los procesos de urbanización y la migración del campo a la ciudad han interrumpido el intercambio intergeneracional de saberes ancestrales. Esto provoca una erosión progresiva de las tradiciones y del conocimiento que históricamente se transmitía de padres a hijos en las comunidades.

Teniendo en cuenta esto, podemos afirmar que los saberes ancestrales especialmente referidos a las plantas medicinales se están perdiendo, pese a los esfuerzos por recuperarlos. Desde esta perspectiva, Zuluaga (1994) afirma que en la flora de nuestro país existe un vasto conjunto de conocimientos aún no explorados por la ciencia moderna, los cuales están resguardados por comunidades indígenas y campesinas que hoy se encuentran amenazadas por la pérdida de sus territorios, el empobrecimiento y la desintegración cultural, situación que pone en riesgo no solo a los pueblos, sino también al conocimiento que poseen sobre las plantas medicinales.

Esto se evidencia en la realidad de cuando un curandero o yachaq muere sin haber pasado su conocimiento, el sistema de salud tradicional se debilita, por lo que los procesos de aculturación se vuelven más rápidos y profundos. Prefiriendo la medicina en pastillas a la medicina tradicional.

Así, podemos reconocer que la etnobotánica cumple un papel fundamental en la valoración y preservación del conocimiento ancestral, ya que pone en evidencia la importancia de los saberes de los sabios o yachaq, quienes asumen una responsabilidad clave en el cuidado de la salud física, mental y social de sus comunidades.

Saberes Ancestrales y Enfoque Intercultural en el Currículo Nacional

El contexto peruano está caracterizado por una amplia diversidad sociocultural y lingüística, en este escenario la interculturalidad se entiende como un proceso dinámico

en permanente interacción entre personas pertenecientes a distintas culturas o sociedades. Esta realidad, necesita de una convivencia basada en el diálogo, el respeto a la propia identidad y a las diferencias culturales, por lo cual es importante promover relaciones de complementariedad y acuerdos que permitan una convivencia armoniosa.

Aunado a esto, la concepción de la interculturalidad en este trabajo se fundamenta en el reconocimiento de que las culturas son entidades dinámicas, heterogéneas y en constante transformación, que en su interrelación generan cambios que contribuyen al desarrollo de nuevas formas de identidad y convivencia.

En esta línea, el ministerio de educación de Perú (MINEDU, 2017) señala que, desde una perspectiva intercultural, el diálogo de saberes se concibe como una práctica educativa que integra y legitima los conocimientos de los pueblos originarios en interacción con otros saberes culturales. Este proceso fomenta relaciones basadas en el respeto mutuo, la reciprocidad y la complementariedad, favoreciendo la construcción colectiva de aprendizajes con sentido para los estudiantes. Asimismo, reconoce y valora la diversidad cultural y lingüística como un elemento fundamental dentro del proceso formativo.

Al respecto, Cabezas y Escalante (2022) señalan que los saberes ancestrales tanto del ande como de la amazonía han sido marginados por diferentes razones a lo largo de los años, esto no es exento del ámbito educativo donde estos conocimientos no sólo no se valoran sino que, en algunos casos, la escuela ha pretendido cambiar a la comunidad, sus tradiciones y otras expresiones culturales al crear contenidos, planificación y currículo descontextualizado.

Lo vertido por estas autoras (Cabezas y Escalante, 2022), resulta una crítica constructiva importante para el modelo educativo peruano, ya que no sólo ellas defienden con su opinión la importancia de la EIB si no que recuerdan a todos los actores del área educativa que se tiene la responsabilidad de promover la interculturalidad. Esto significa, formar ciudadanos capaces de convivir con respeto, dialogar con otras realidades y construir una sociedad más justa e inclusiva. Por ello, integrar los saberes ancestrales en la enseñanza no solo preserva la herencia cultural de los pueblos, sino que también enriquece el aprendizaje y contribuye al desarrollo de una sociedad que valora la diversidad como una fortaleza.

En este sentido los saberes ancestrales son parte del enfoque intercultural que quiere lograr el currículo nacional, esa es razón suficiente para contextualizar todos los conocimientos que están dentro de las culturas originarias que aún perviven y volverlos parte de un proceso de aprendizaje significativo utilizando estrategias y métodos acordes a los objetivos de generar una sociedad intercultural.

CAPÍTULO III

EL APRENDIZAJE BASADO EN PROYECTOS (ABP)

El ABP es una metodología que permite a los estudiantes aprender de manera activa y significativa en situaciones reales de su entorno, promoviendo aprendizajes, activos y contextualizados, Tapia et al. (2025) señalan que este enfoque ha demostrado resultados favorables en el desarrollo de competencias, al situar a los estudiantes como protagonistas de su propio proceso de aprendizaje a partir de problemas y situaciones reales.

En ese sentido, para comprender su verdadero potencial educativo, resulta pertinente analizar su origen, evolución histórica y los fundamentos pedagógicos que acompañan esta estrategia. También es importante conocer las formas en que puede ser aplicado en los diversos contextos educativos actuales.

Por ello, en este capítulo se presenta un recorrido teórico del ABP, iniciando con su desarrollo histórico, para luego profundizar en su definición, fundamentos, fases y su uso en la EIB.

Un Recorrido por la Historia del ABP

La historia del ABP es la historia del cambio, de cómo esta metodología a lo largo del tiempo ha calado en diversos pedagogos y científicos sociales. Estalayo et al (2021) indican que para 1918 la idea de trabajar en las escuelas por proyectos no era una novedad, en ese año el pedagogo estadounidense William Kilpatrick publica su obra *“The Project Method”* “Método de proyectos”, la cual se enfoca en que la parte principal del proceso de enseñanza es la motivación personal de los estudiantes.

Kilpatrick consideraba que lo más importante en el aprendizaje no es obligar al estudiante a comprender, sino lograr que quiera aprender, que le guste aprender, a esto se le denomina aprendizaje significativo. Él tenía claro que el diseño de la enseñanza debía generar curiosidad, disfrute y sentido para aplicarlo en la vida.

Recalde et al (2023) agregan que Kilpatrick se manifestaba en contra de la división del aprendizaje por áreas o lo que en su tiempo (siglo XX) se conocía como materias. De esta manera el método de proyectos que presentó Kilpatrick era una propuesta integradora que rompía con los métodos de enseñanza de su época.

El trabajo de Kilpatrick no se quedó en la teoría, Estalayo et al (2021) señalan que para demostrar su metodología Kilpatrick trabajó con sus alumnos bajo los estándares que él concibió: realizar una serie de tareas en las que la interacción social estaba presente. El resultado fue notable, Kilpatrick observó que los estudiantes que tomaban acciones propositivas eran los que tenían mayor retención de conocimientos. Sin embargo, para él, el resultado más valioso fue el desarrollo del carácter aunado a una ciudadanía

responsable, esto se evidenció en sus estudiantes al colaborar y resolver problemas sociales.

Con el paso del tiempo la experiencia de Kilpatrick y otros aportes a la pedagogía han modificado el ABP ampliando y mejorando su estructura original, pero siempre con el objetivo de generar un aprendizaje para la vida. Teniendo en cuenta esto ahora podemos ver de cerca la definición del ABP.

Definiendo el ABP

De manera general, Sotomayor et al (2021) definen el ABP como las vivencias de aprendizajes que tienen como eje los intereses y necesidades de los estudiantes. Esta definición conceptualiza el ABP como la experiencia en la cual los estudiantes son sujetos de sus propios aprendizajes.

Según Aguanachi (2024) señala que el aprendizaje basado en proyectos (ABP) es un enfoque sustentado en la realización de proyectos prácticos y contextualmente relevantes. Aguanachi agrega que el ABP no es solo una estrategia o un método, más que eso el ABP es la filosofía que impulsa el aprender haciendo.

Por último, Hurtado et al (2025) indican que el ABP actualmente es una de las estrategias educativas que fomenta el pensamiento crítico, y la autonomía de los estudiantes, aportando a la resolución de problemas en el mundo real. Para estos investigadores la diferencia entre el ABP y los proyectos tradicionales es que el último se centra en la transmisión de conocimientos teóricos mientras que el ABP busca que los estudiantes exploren e investiguen antes de aplicar sus conocimientos.

A partir de los aportes de Sotomayor et al. (2021), Aguanachi (2024), y Hurtado et al. (2025), comprendemos el ABP como un enfoque pedagógico integral, el cual sitúa al estudiante en el centro del proceso educativo como sujeto activo que investiga, decide, dialoga y actúa sobre su realidad. En todas las definiciones revisadas se reconoce que el ABP articula intereses, necesidades y contextos de los estudiantes con situaciones problemáticas, esto promueve un aprendizaje significativo mediante la experiencia, la indagación y el trabajo colaborativo.

Gracias al aporte de Aguanachi (2024) se entiende que el ABP trasciende la definición de método o técnica y se configura como una filosofía educativa orientada al “aprender haciendo”, la cual busca el desarrollo del pensamiento crítico, la autonomía, la capacidad de resolución de problemas y la construcción social del conocimiento.

De esta manera, el ABP se presenta como una alternativa altamente efectiva en la educación frente a los modelos tradicionales de enseñanza centrados en la transmisión de contenidos. Es por ello que es importante examinar los fundamentos teóricos que sustentan el ABP.

Sobre los fundamentos teóricos del ABP existe el consenso de que la base sobre la cual se creó esta metodología es el constructivismo la cual es definida por Ronquillo et al (2023) como una corriente pedagógica que postula que el conocimiento es una construcción propia que el ser humano realiza con los esquemas que ya posee. En otras palabras, para el constructivismo el aprendizaje no es enseñar a un estudiante que no tiene conocimiento, por el contrario, es el estudiante el que es el arquitecto de su propio conocimiento.

Hurtado et al (2025) mencionan que en torno al ABP se pueden identificar cinco principios fundamentales: Primero: el aprendizaje debe estar centrado en los estudiantes, garantizando el rol activo del estudiante en su propia educación, para lo cual se deben usar problemas reales que lleven a soluciones innovadoras. Segundo: el ABP es interdisciplinario, lo que quiere decir que este tipo de proyectos involucran diversas áreas privilegiando el aprendizaje holístico. Tercero: el trabajo debe ser colaborativo, todos los participantes tienen el desafío de trabajar en grupo para desarrollar habilidades sociales y comunicativas. Cuarto: la evaluación es continua por lo que se valoran los portafolios de creaciones, las presentaciones y las autoevaluaciones entre otras formas de evaluación. Quinto: se debe aplicar en contextos reales, eso quiere decir que cada proyecto debe responder a unir el aprendizaje y la realidad.

Teniendo en cuenta estos principios, hay que recordar que el ABP siempre es un enfoque abierto, en el cual cada situación puede tomar protagonismo. Es por ello que se hace imperativo describir las fases que guían este proceso.

Fases del Aprendizaje Basado en Proyectos

Aritio et al (2021) explican que el ABP tiene varias etapas, sin embargo, se pueden sintetizar en las siguientes fases:

Primero: Presentación y diseño, la cual consiste en el inicio del proyecto. Se parte del análisis de las diferentes situaciones que son observables por los estudiantes. Bajo este examen se detectan necesidades, fortalezas y dificultades. En esta fase se responden las siguientes preguntas: ¿Qué sabemos?; ¿Qué queremos saber?; ¿Qué problemas detectamos?

Segundo: Investigación y Acción, con el problema ubicado, llega el momento de recopilar información, se buscan datos y todo lo necesario para explorar las intenciones del grupo, es decir ubicar el producto final. Esta fase responde a las preguntas: ¿Cómo puedo averiguar sobre el problema?; ¿Con qué herramientas? En esta fase se involucran todos los participantes en diversas actividades, se proponen estrategias que van de la mano con la creación lingüística, el análisis de información y la síntesis del mismo entre otras.

Tercero: Evaluación, en esta fase los resultados motivan la reflexión, lo que se busca es comprobar los aprendizajes que se obtuvieron tras la ejecución del proyecto. Las preguntas que se plantean son: ¿Qué hemos hecho?; ¿Qué hemos aprendido?; ¿Qué se me hizo más fácil? Entre otras preguntas. La evaluación puede llevar a que los estudiantes generen nuevas problemáticas lo cual da pie a nuevos proyectos generando un ambiente cómodo donde son escuchados y aprenden haciendo.

Respecto a las tres fases o etapas marcadas por Aritio et al (2021), podemos decir que un ABP por su naturaleza siempre puede cambiar o modificar según lo que se avance, es por ello que este es un esquema flexible al cambio en el cual se debe garantizar que las actividades sean coherentes al problema principal, pero priorizando los cambios o ajustes necesarios para llegar a un final más adecuado.

La experiencia del ABP ha sido ampliamente registrada y es justamente en base a ello que podemos decir que esta metodología se posiciona como la más idónea para los entornos interculturales. Su capacidad para articular la riqueza de la diversidad cultural con las demandas de la sociedad actual no sólo dinamiza el aula, sino que genera resultados transformadores que trascienden el aprendizaje meramente académico.

El ABP y los Saberes Ancestrales

Dentro de la EIB el ABP representa una herramienta para integrar los saberes ancestrales en el aula, especialmente en contextos rurales donde aún se conservan y utilizan. El enfoque del ABP permite a los estudiantes de comunidades o pueblos originarios problematizar desafíos locales, como la agricultura sostenible o la medicina tradicional, esto articula los conocimientos ancestrales con el currículo para generando un diálogo horizontal entre saberes.

García y López (2025) explican que los proyectos de aprendizaje transforman la escuela en un espacio de encuentro intercultural, donde los niños dialogan con sabios comunitarios para identificar problemáticas reales, como la deforestación o la preservación de la lengua originaria, esto promueve la revalorización de su identidad cultural. Esta integración fortalece las competencias comunicativas en la lengua materna y la segunda lengua, y también empodera a los estudiantes como agentes de cambio.

Al implementar ABP con saberes ancestrales, es importante que los proyectos surjan del diagnóstico participativo con las comunidades. Como indican García y López (2025) al identificar el problema, los estudiantes construyen soluciones desde la cosmovisión de su cultura y es deber de los docentes alinear estos resultados con el perfil del egreso que se desea obtener de los estudiantes. En este sentido, los proyectos de aprendizaje, al requerir la identificación de problemas desde la perspectiva de los sabios o de la comunidad, garantizan que los saberes locales no queden subordinados al conocimiento científico, el cual como bien sabemos tiene un pensamiento occidental, sino

que se posicionan en igualdad de condiciones, esto es importante para fomentar un conocimiento equilibrado en el aula.

Sin embargo, al articular el ABP con saberes ancestrales García y López (2025) identifican desafíos estructurales, como la falta de formación docente en metodologías interculturales, además del poco material didáctico con el que se cuenta para la enseñanza contextualizada. Para superar esto, se debe promover la colaboración con líderes de la comunidad, ya sean presidentes de juntas comunales o yachaq (sabios) que todavía comparten sus conocimientos o incluso los practican. Al igual que García y López, coincidimos en que esto se debe realizar desde la fase de planificación del proyecto, asegurando que estas voces guíen el proceso. Esta práctica pedagógica confirma que el ABP, es de las pocas metodologías que se nutre del diálogo de saberes ancestrales, y no solo como referencia sino como aporte de vida, lo que en la práctica en las aulas se convierte en aprendizaje significativo.

Teniendo en cuenta lo anterior, podemos decir que la aplicación del ABP en unión con los saberes ancestrales, no sólo revitaliza las lenguas originarias, sino que posiciona los saberes ancestrales como ejes centrales para el aprendizaje sin dejar de lado el currículo, lo que contribuye a una educación inclusiva y contextualizada que empodera a las nuevas generaciones.

REFLEXIONES FINALES

Los aportes de las diferentes fuentes consultadas demuestran que, el quechua como segunda lengua, se define como una familia lingüística cuya memoria histórica e identidad colectiva está dentro de los pueblos andinos. Sin embargo, en la actualidad el quechua se está diluyendo poco a poco, ya que la lengua dominante es el castellano. Esto se debe a diversos factores como por ejemplo la migración de los pobladores de los pueblos originarios hacia la ciudad. En este entender la revitalización del quechua es sumamente importante, pero no debe ser comprendida como el dominio de la lengua sino como la recuperación de la identidad y la pertenencia cultural. De esta manera la revitalización del quechua como segunda lengua se convierte en el eje central de nuestra propuesta pedagógica.

Por otra parte, las plantas medicinales constituyen uno de los pilares más profundos del conocimiento ancestral andino. En síntesis, podemos decir que el conocimiento de las plantas medicinales integra la experiencia histórica, la observación de la naturaleza y la cosmovisión de los pueblos originarios. Desde la perspectiva de la etnobotánica, estas plantas no son solo recursos, también son portadoras de significado cultural y espiritual. Además, los saberes ancestrales de su uso y función son transmitidos de generación en generación mediante la oralidad y la práctica cotidiana. Estos conocimientos sobre qué planta usar, cómo prepararla y en qué momento aplicarla, son la base fundamental sobre la cual se proponga una estrategia adecuada para llevar a cabo la revitalización del quechua como segunda lengua.

Respecto al ABP, los estudios analizados definen esta estrategia como aquella que permite que los estudiantes asuman un rol activo en su aprendizaje, convirtiéndose en protagonistas de la construcción del conocimiento. Dentro de la perspectiva intercultural el ABP no es solo una estrategia, por el contrario, es una filosofía en la que el aprender haciendo es el fundamento que define este tipo de aprendizaje. Así, el ABP integra escuela, familia y comunidad, fortalece los lazos intergeneracionales y favorece la transmisión del quechua y los saberes ancestrales. Por ello, consideramos que el trabajar bajo el ABP incluyendo los saberes ancestrales permitirá que los estudiantes revitalicen su lengua y su cultura dentro y fuera de la escuela.

REFERENCIAS

- Aguanachi, B. N. (2024). Aprendizaje Basado En Proyectos Para El Proceso De Enseñanza–Aprendizaje Activo De La Lengua Materna Shuar. Ciencias Pedagógicas, 17(1), 109–118. Issn 1605-5888. Rnps 1844. <https://www.cienciaspedagogicas.rimed.cu/index.php/ICCP/article/view/474>
- Aritio, R. Berges, L. Cámara, T. Y Cárcamo, M. (2021). La Historia Del Aprendizaje Basado En Proyectos. En Pérez, A., Fonseca E., & Lucas B. (Coords.), Iniciación Al Aprendizaje Basado En Proyectos: Claves Para Su Implementación (Pp. 05-08). Universidad De La Rioja. Isbn: 978-84-09-27979-1 <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7760268>
- Ausubel, D. P. (1963). The Psychology Of Meaningful Verbal Learning. Grune & Stratton. <https://archive.org/details/psychologyofmean0000davi>
- Betancourt F. (2024) Recuperación Del Conocimiento De Plantas Ancestrales Para El Fortalecimiento De La Lecto Escritura En La Institución Educativa Agropecuaria Uriba Del Tambo Cauca. Trabajo De Grado Magíster En Educación. Fundación Universidad Los Libertadores. Bogotá, Colombia. <https://repository.libertadores.edu.co/home>
- Bruner, J. S. (1990). Acts Of Meaning. Harvard University Press. <https://search.worldcat.org/es/search?q=Acts+Of+Meaning+Bruner>
- Cabezas, R. Y Escalante, Y. (2022) Importancia De Los Saberes Ancestrales En La Identidad Cultural En Los Niños De 5 Años En La I.E. Inicial De La Comunidad De Cullupquio - Ayacucho. Tesis Para Optar Al Título De Licenciado En Eib. Universidad San Ignacio De Loyola. <https://repositorio.usil.edu.pe/home>
- Castañeda K. Y Zamora M. (2022) Saberes Ancestrales Sobre Las Plantas Medicinales. Trabajo De Grado Licenciatura En Educación Básica Primaria. Universidad Tecnológica De Pereira. Colombia. <https://repositorio.utp.edu.co/server/api/core/bitstreams/aae102bb-9f8e-4e23-ae09-cb3a1b7b0b59/content>
- Cerrón-Palomino, R. (2003) El Quechua: Una Mirada De Conjunto. Documento De Trabajo N° 42 (1ra Ed. 1980). Instituto De Investigaciones De Lingüística Aplicada. Facultad De Letras Y Ciencias Humanas. Unmsm. <https://letras.unmsm.edu.pe/Wp-Content/Uploads/2017/09/El-Quechua-Una-Mirada-De-Conjunto.Pdf>
- Cunningham, M. (Coord.). (2020). Revitalización De Lenguas Indígenas: Pueblos E Idiomas Indígenas En América Latina Y El Caribe: Situación Actual Y Perspectivas (Informe Regional). Fondo Para El Desarrollo De Los Pueblos Indígenas De América Latina Y El Caribe (Filac). <http://cendoc.chirapaq.org.pe/items/show/10824>

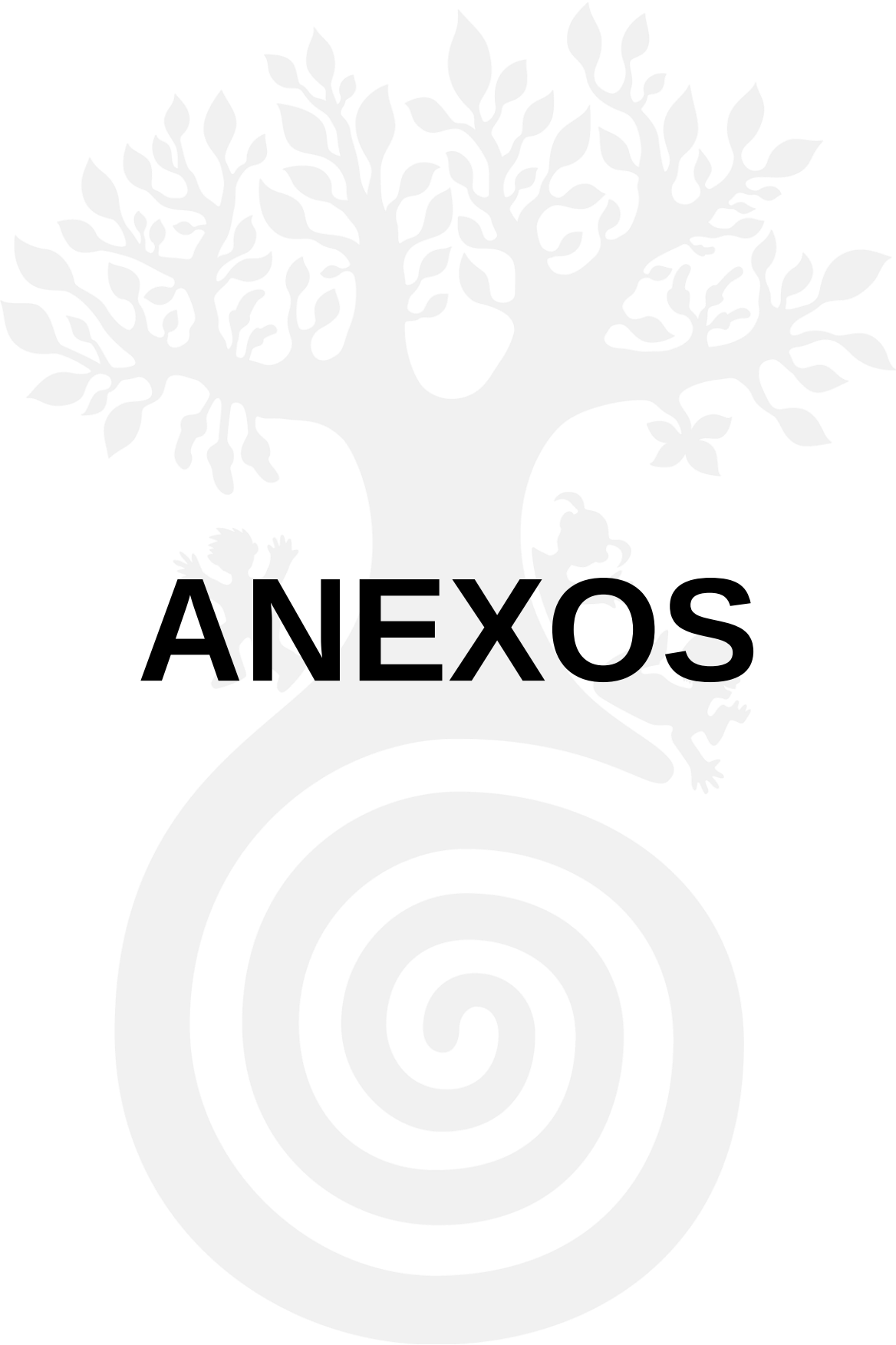
- Estalayo, A., Gordillo, S., Iglesias, A., Y López, M. (2021). La Historia Del Aprendizaje Basado En Proyectos. En Pérez, A., Fonseca E., & Lucas B. (Coords.), Iniciación Al Aprendizaje Basado En Proyectos: Claves Para Su Implementación (Pp. 05-08). Universidad De La Rioja. Isbn: 978-84-09-27979-1
<https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=7760268>
- García, M., Y López, J. (2025). Diálogos De Saberes En La Praxis Pedagógica: Un Análisis De Las Tensiones Y Posibilidades Entre El Currículo Oficial Y Los Conocimientos Ancestrales En Escuelas De Educación Intercultural Bilingüe (Eib) De La Amazonía Peruana. Social Innovation Sciences, 3(3), 1-25.
<https://socialinnovationsciences.org/ojs/index.php/sis/article/view/178/262>
- González L. (2019) Diseño De Un Modelo Pedagógico Para La Construcción De Un Método De Enseñanza En Contexto De Revitalización – Lengua Karijona (Caribe). Trabajo De Grado Para Optar Por El Título De Lingüista. Universidad Nacional De Colombia.
https://www.researchgate.net/publication/335638951_Diseño_de_un_modelo_pedagogico_para_la_construcción_de_un_metodo_de_enseñanza_en_contexto_de_revitalización_-_lengua_karijona_Caribe
- Hornberger H., Y Coronel-Molina S. (2004) Quechua Language Shift, Maintenance, And Revitalization In The Andes: The Case For Language Planning. International Journal Of The Sociology Of Language 2004.167 (2004): 9-67.
https://www.researchgate.net/publication/249930287_quechua_language_shift_maintenance_and_revitalization_in_the_andes_the_case_for_language_planning
<https://www.gob.pe/39448-Educacion-Intercultural-Bilingue-Eib-Modelo-De-Servicio-Educativo-Intercultural-Bilingue-Mseib>
- Huayllani C. Y Puma J. (2022) Nivel De Conocimientos De Plantas Medicinales Andinas En Los Estudiantes De La Institucion Educativa N° 56121 Quehue Canas. Cusco. 2021. Tesis De Licenciatura. Unsaac.
- Hurtado M., Arequipa S., Torres C., Y Paredes E. (2025). El Aprendizaje Basado En Proyectos (Abp) Como Enfoque Pedagógico Innovador: Una Revisión Bibliográfica. Revista Polo Del Conocimiento, 10(2), 2035–2055.
<https://polodelconocimiento.com/ojs/index.php/es/article/view/9021>
- Instituto Nacional De Estadística E Informática [Inei]. (2018). Perú: Características De La Vivienda Y Del Hogar. Censos Nacionales 2017: XII De Población Y VII De Vivienda (Capítulo 7, Pp. [1-26]). Lima, Perú.
https://www.inei.gob.pe/media/MenuRecursivo/Publicaciones_digitales/Est/Lib17/11/Cap07.Pdf

- Jaramillo, A. (2003) Plantas Medicinales En Los Jardines De Las Veredas Mancilla, La Tribuna, Pueblo Viejo Y Tierra Morada. Trabajo De Grado. Pontificia Universidad Javeriana, Facultad De Ciencias. Carrera De Biología. <https://es.scribd.com/document/553447530/Plantas-Medicinales-en-Los-Jardines-de-Las-Veredas-Mancilla-La-Tribuna-Pueblo-Viejo-y-Tierra-Morada-Facatativa-Cundinamarca>
- Krashen, S. D. (1982). Principles And Practice In Second Language Acquisition. Pergamon
- Mantilla J. Y Olazabal O. (2008) Pachamama Hampi Qhoranchiskuna: Las Plantas Medicinales De Nuestra Tierra. Cusco, Perú. https://3colibris.Com/Wp-Content/Uploads/2017/08/Plantas_medicinales_cusco-1.Pdf
- Meneses N., Alonzo A., Gonzales M. Y Huanca J. (2020) Lineamientos Para Un Método De Enseñanza De Quechua Para Bilingües Receptivos En Quechua. En: Revista Lengua Y Sociedad Revista De Lingüística Teórica Y Aplicada Vol. 19, Nº 2, Lima, Julio-Diciembre De 2020, Pp. 143-168 <https://doi.org/10.15381/Lengsoc.V19i2.22310>
- Minedu (2016). Currículo Nacional de Educación Básica. <https://Minedu.Gob.Pe/Curriculo/Pdf/Curriculo-Nacional-2016.Pdf>
- Minedu (2018) Modelo De Servicio Educativo Intercultural Bilingüe (Mseib) En: <https://repositorio.minedu.gob.pe/handle/20.500.12799/5971> Minedu (2024) ¿Cómo Desarrollamos Las Competencias Comunicativas De Lengua Originaria Como Segunda Lengua En Educación Inicial Intercultural Bilingüe? En: <https://repositorio.minedu.gob.pe/handle/20.500.12799/11229?show=full>
- Muriel E. (2021) Uso De Estrategias Comunicativas Para La Enseñanza Del Quechua Como Segunda Lengua En El Sexto Grado “B” En La Forma Eib De Revitalización Lingüística: Caso De La I.E. 50430 Amazónico De Pillcopata – Kosñipata – Paucartambo. Tesis Para Optar Al Título Profesional De Licenciado En Educación Primaria Eib. Universidad Antonio Ruiz De Montoya. Lima, Perú. <https://Repositorio.Uarm.Edu.Pe/Server/Api/Core/Bitstreams/0797dd41-Ad8b-40d3-B6a4-D6d47d368b56/Content>
- Oliva D. (2020) Culturas Y Lenguas De Los Pueblos Indígenas De Nuestro Tiempo. En: Unesmun, V Modelo De Naciones Unidas Para Las Escuelas Asociadas A La Unesco. https://unesmun.cve.edu.es/wp-content/uploads/2020/02/UNESCO_Protecci%C3%B3n-lenguas-ind%C3%ADgenas.pdf
- Ospina A. (2015) Mantenimiento Y Revitalización De Lenguas Nativas En Colombia. Reflexiones Para El Camino. En: Revista Forma Y Función Vol. 28, Nº 2 Julio-

- Diciembre Del 2015. Bogotá, Colombia, Issn Impreso 0120-338x–En Línea 2256-5469, Pp. 11-48 Doi: <http://Dx.Doi.Org/10.15446/Fyf.V28n2.53538>
- Rangel-Ospino Y., Díaz-Santos S. Y Guerrero-Gutierrez R (2018). Las Plantas Medicinales Como Estrategia Pedagógica Para La Conservación Del Medio Ambiente. Revista Cultura Educación Y Sociedad, 9(2), 129–136. <https://revistascientificas.cuc.edu.co/culturaeducacionysociedad/article/view/2069>
- Recalde, E., Chicaiza, V., Guanga, U., Bravo, Z., Y Molina, S. (2023). Importancia Del Aprendizaje Basado En Proyectos (Abp) Para El Aprendizaje Significativo. Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar, 7(6), 7068–7085. https://doi.org/10.37811/Cl_rcm.V7i6.9229
- Ronquillo, G., De Mora, E., Bohórquez, A. M., Y Padilla, J. (2023). Modelo Constructivista Y Su Aplicación En El Proceso De Aprendizaje De Los Estudiantes. Journal Of Science And Research. <https://doi.org/10.5281/Zenodo.10420471>
- Ruiz, Ma. P. (2020) Plantas Utilizadas En Medicina Tradicional Para Afecciones Respiratorias Virales. Rebiol, 40(1), 109-130 <https://revistas.unitru.edu.pe/index.php/facccbiol/article/view/3001>
- Shady, R. (2006). La Ciudad Sagrada De Caral-Supe: Símbolo Cultural Del Perú. Proyecto Especial Arqueológico Caral-Supe – Instituto Nacional De Cultura (Inc). <https://www.zonacaral.gob.pe/downloads/publicaciones/libro-caral-supe-la-civilizacion-2008.pdf>
- Tapia, D., Freire, L., Y Hallo, E., (2025). Aprendizaje Basado En Proyectos: Un Enfoque Educativo Innovador Para Una Enseñanza Activa. Reincisol, 4(7), Pp. 320-341. [https://doi.org/10.59282/Reincisol.V4\(7\)320-341](https://doi.org/10.59282/Reincisol.V4(7)320-341)
- Torero, A. (2007) El Quechua Y La Historia Social Andina (1ra Ed. 1974). Fondo Editorial Del Pedagógico San Marcos. Lima, Perú. <https://www.rolandocarrascosegovia.com/wp-content/uploads/2021/04/Alfredo-Torero-El-Quechua-Y-La-Historia-Social-Andina-Unmsm-2007.pdf>
- Unesco (2010) Atlas De Las Lenguas Del Mundo En Peligro. (C. Moseley, Ed.; A. Nicolas, Cartógrafo). Ed. Unesco. <https://unesdoc.unesco.org/ark:/48223/pf0000189453>
- Wiltshire B. Bird, S. Y Hardwick, R. (2024) Understanding How Language Revitalisation Works: A Realist Synthesis. (Traducción Propia) Journal Of Multilingual And Multicultural Development, 45:9, 3946-3962. <https://doi.org/10.1080/01434632.2022.2134877>
- Zarco J. (2023) Recorrido Histórico y Lingüístico Del Quechua Y El Español En Contacto. Revista: Biblioteca Di Rassegna Iberistica 29. Doi 10.30687/978-88-6969-721-0/002

Zuluaga, G. (1994) El Aprendizaje De Las Plantas: En La Senda De Un Conocimiento Olvidado - Etnobotánica Medicinal. Bogotá, Colombia. Ed. Seguros Bolívar.
<https://es.scribd.com/document/331075936/Zuluaga-German-El-Aprendizaje-De-Las-Plantas>





ANEXOS



DECLARACIÓN JURADA DE AUTENTICIDAD

Yo, López Rocca, Luz Elisa, identificada con D.N.I. N° 44602134 y código de matrícula N° 44602134, del Programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pukllasunchis de Cusco.

Yo, Valverde Dueñas, Saul, identificado con D.N.I. N° 44753520 y código de matrícula N° 44753520, del Programa de Estudios de Educación Primaria Intercultural Bilingüe de la Escuela de Educación Superior Pedagógica Pukllasunchis de Cusco.

Autores del trabajo de investigación titulado: "Revitalización del Quechua como Segunda Lengua a través de los Saberes de Plantas Medicinales en una I.E. Multigrado".

DECLARAMOS BAJO JURAMENTO la autenticidad del trabajo de investigación, siendo este resultado del trabajo personal; que no se ha copiado, ni se han utilizado ideas, formulaciones, citas integrales e ilustraciones diversas extraídas de cualquier tesis, obra, artículo o memoria (en versión digital o impresa), sin mencionar de forma clara y exacta su origen o autor, tanto en el cuerpo del texto como en figuras, cuadros, tablas u otros elementos que tengan derechos de autor.

Asimismo, los documentos originales serán entregados si así lo estiman conveniente.

En caso de no respetar los derechos de autor y hacer plagio, asumimos y nos sujetamos a las sanciones académicas y/o legales que esto implique.

Cusco, 13 de julio de 2026

Luz Elisa López Rocca
DNI N°: 44602134

Saul Valverde Dueñas
DNI N°: 44753520

FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN DE REGISTRO Y PUBLICACIÓN DE PRODUCCIÓN ACADÉMICA EN EL REPOSITORIO INSTITUCIONAL

Al depositar su obra en el Repositorio Institucional de la EESP Pukllasunchis, el autor concede a la Asociación Pukllasunchis, una licencia no exclusiva sobre su creación y el logro del propósito enunciado.

Datos del Autor			
Nombre(s) y Apellidos:	Luz Elisa Lopez Rocca		
DNI / C.E.:	44602134	Teléfono:	974444450
E-Mail:	lopezluz.eib2021@pukllavirtual.edu.pe		

Datos de la Investigación	
☐	Trabajo Académico
☒	Trabajo de Investigación
☐	Tesis
☐	Artículo Académico
☐	Libros y/o Capítulos de Libro
☐	Otros, especificar en Anexo "A" adjunto. (Ver Cuadro)

Título:	Revitalización del Quechua como Segunda Lengua a través de los Saberes de Plantas Medicinales en una I.E. Multigrado		
Asesor:	Prof. Sonia Quispe Quispe		
Año:	2026	Programa de Formación:	Educación Primaria Intercultural Bilingüe

Licencias

A. Licencia estándar:

Bajo los siguientes términos, autorizo el registro y publicación en acceso abierto de mí:

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| ☐ | Trabajo Académico |
| ☐ | Artículo Académico |
| ☐ | Libro y/o Capítulos de libro |
| ☒ | Trabajo de Investigación |
| ☐ | Tesis |

en el Repositorio Institucional de la EESP Pukllasunchis. Con esta autorización de depósito otorgo a la Asociación Pukllasunchis, una licencia no exclusiva para reproducir (en cualquier tipo de soporte y en más de un ejemplar, sin modificar su contenido, solo con propósitos de seguridad, respaldo y preservación), distribuir, comunicar al público, transformar (únicamente su traducción a otros idiomas) y poner a disposición del público, en formato físico o digital, en cualquier medio, conocido o por conocerse, a través de los diversos servicios provistos por la EESP Pukllasunchis, creados o por crearse, tales como el Repositorio Institucional Digital, en el Perú y en el extranjero, por el tiempo y a veces que considere necesarias, y libre de remuneraciones.

Declaro que el presente:

- | | |
|-------------------------------------|------------------------------|
| ☐ | Trabajo Académico |
| ☐ | Artículo Académico |
| ☐ | Libro y/o Capítulos de libro |
| ☒ | Trabajo de Investigación |
| ☐ | Tesis |

es una creación de mi autoría y exclusiva titularidad, o coautoría con titularidad compartida, y me encuentro facultado a conceder la presente licencia y, asimismo, garantizo que dicha publicación no infringe derechos de autor de terceras personas.

La EESP Pukllasunchis consignará el nombre del autor o los autores, y no le hará ninguna modificación más que la permitida en la presente licencia.

Autorizo su publicación (marque con una X)

- | | |
|-------------------------------------|---|
| ☒ | SI, autorizo que se deposite inmediatamente de acceso abierto. |
| ☐ | SI, autorizo que se deposite y publique de acceso abierto a partir de la fecha: |
| ☐ | 01 Año |
| ☐ | 02 Años. |
| ☐ | 03 Años. |
| ☐ | NO, autorizo. |



13 de julio del 2026

FIRMA

FECHA

DECLARACIÓN DE REVISIÓN DE ESTILO

* Lo siguiente es OPCIONAL, pero es importante porque el *Licenciamiento Creative Commons* fija las condiciones de uso de su tesis en la Web. Si desea obviar esta parte, vaya a la última hoja, coloque su firma y fecha para completar su autorización.

B. Licencia Creative Commons: Otorgamiento de una licencia Creative Commons

Si usted concede una licencia Creative Commons sobre su publicación, mantiene la titularidad de los derechos de autor de ésta y a la vez, permite que otras personas puedan reproducirla, comunicarla al público y distribuir ejemplares de ésta, siempre y cuando reconozcan la autoría correspondiente, bajo las condiciones siguientes:

MARQUE	TIPO LICENCIA	DESCRIPCIÓN
	 RECONOCIMIENTO CCBY	Esta licencia permite a otros distribuir, mezclar, ajustar y construir a partir de su obra, incluso con fines comerciales, siempre que le sea reconocida la autoría de la creación original. Esta es la licencia más servicial de las ofrecidas. Recomendada para una máxima difusión y utilización de los materiales sujetos a la licencia.
	 RECONOCIMIENTO-COMPARTIRIGUAL CC BY-SA	Esta licencia permite a otros re-mezclar, modificar y desarrollar sobre tu obra incluso para propósitos comerciales, siempre que te atribuyan el crédito y licencien sus nuevas obras bajo idénticos términos. Cualquier obra nueva basada en la tuya, lo será bajo la misma licencia, de modo que cualquier obra derivada permitirá también su uso comercial.
	 RECONOCIMIENTO-SINOBRADERIVADA CC BY-ND	Esta licencia permite la redistribución, comercial y no comercial, siempre y cuando la obra no se modifique y se trasmita en su totalidad, reconociendo su autoría.
	 ROCONOCIMIENTO-NOCOMERCIAL CC BY-NC	Esta licencia permite a otros entremezclar, ajustar y construir a partir de su obra con fines no comerciales, y aunque en sus nuevas creaciones deban reconocerle su autoría y no puedan ser utilizadas de manera comercial, no tienen que estar bajo una licencia con los mismos términos.
X	 RECONOCIMIENTO-NOCOMERCIAL-COMPARTIRIGUAL CC BY-NC-SA	Esta licencia permite entremezclar, ajustar y contribuir a partir de su obra con fines no comerciales, siempre y cuando le reconozcan la autoría y sus nuevas creaciones estén bajo una licencia con los mismos términos.
	 RECONOCIMIENTO-NOCOMERCIAL-SINOBRADERIVADA CC BY-NC-ND	Esta licencia es la más restrictiva de las seis licencias principales, sólo permite que otros puedan descargar las obras y compartirlas con otras personas, siempre que se reconozca su autoría, pero no pueden cambiar de ninguna manera ni se pueden utilizar comercialmente.

		13 de julio del 2026
FIRMA		FECHA

Datos del Autor			
Nombre(s) y Apellidos:		Luz Elisa Lopez Rocca	
DNI:	44602134	Teléfono:	974444450
E-Mail:	lopezluz.eib2021@pukllavirtual.edu.pe		

Datos de la Investigación	
☐	Trabajo Académico
☐	Artículo Académico
☐	Libro y/o Capítulos de Libro
☒	Trabajo de Investigación
☐	Tesis
☐	Otros, especificar:

Título:	Revitalización del Quechua como Segunda Lengua a través de los Saberes de Plantas Medicinales en la I.E. Multigrado		
Asesor:	Prof. Sonia Quispe Quispe		
Año:	2026	Programa de Formación:	Educación Primaria Intercultural Bilingüe

Declaratoria	
Declaro que he leído el	
☐	Trabajo Académico
☐	Artículo Académico
☐	Libro y/o Capítulos de libro
☒	Trabajo de Investigación
☐	Tesis

en su totalidad, este documento está debidamente referenciado, he hecho la revisión y corrección de estilo de la presente publicación considerando lo señalado en la Guía de Investigación de la EESP Pukllasunchis y del Manual de Estilo de la APA, versión 7.

Asumo la responsabilidad de cualquier error u omisión en el documento y soy consciente que este compromiso de fidelidad tiene connotaciones académicas y éticas.

En caso de incumplimiento de esta declaración, me someto a lo dispuesto en las normas académicas de la EESP Pukllasunchis



13 de julio del 2026

FIRMA

FECHA

FORMULARIO DE AUTORIZACIÓN DE REGISTRO Y PUBLICACIÓN DE PRODUCCIÓN ACADÉMICA EN EL REPOSITORIO INSTITUCIONAL

Al depositar su obra en el Repositorio Institucional de la EESP Pukllasunchis, el autor concede a la Asociación Pukllasunchis, una licencia no exclusiva sobre su creación y el logro del propósito enunciado.

Datos del Autor			
Nombre(s) y Apellidos:	Saul Valverde Dueñas		
DNI / C.E.:	44753520	Teléfono:	932648132
E-Mail:	valverdesaul.eib2021@pukllavirtual.edu.pe		

Datos de la Investigación	
☐	Trabajo Académico
☒	Trabajo de Investigación
☐	Tesis
☐	Artículo Académico
☐	Libros y/o Capítulos de Libro
☐	Otros, especificar en Anexo "A" adjunto. (Ver Cuadro)

Título:	Revitalización del Quechua como Segunda Lengua a través de los Saberes de Plantas Medicinales en una I.E. Multigrado		
Asesor:	Prof. Sonia Quispe Quispe		
Año:	2026	Programa de Formación:	Educación Primaria Intercultural Bilingüe

Licencias

A. Licencia estándar:

Bajo los siguientes términos, autorizo el registro y publicación en acceso abierto de mí:

- ☐ Trabajo Académico
- ☐ Artículo Académico
- ☐ Libro y/o Capítulos de libro
- ☒ Trabajo de Investigación
- ☐ Tesis

en el Repositorio Institucional de la EESP Pukllasunchis. Con esta autorización de depósito otorgo a la Asociación Pukllasunchis, una licencia no exclusiva para reproducir (en cualquier tipo de soporte y en más de un ejemplar, sin modificar su contenido, solo con propósitos de seguridad, respaldo y preservación), distribuir, comunicar al público, transformar (únicamente su traducción a otros idiomas) y poner a disposición del público, en formato físico o digital, en cualquier medio, conocido o por conocerse, a través de los diversos servicios provistos por la EESP Pukllasunchis, creados o por crearse, tales como el Repositorio Institucional Digital, en el Perú y en el extranjero, por el tiempo y a veces que considere necesarias, y libre de remuneraciones.

Declaro que el presente:

- ☐ Trabajo Académico
- ☐ Artículo Académico
- ☐ Libro y/o Capítulos de libro
- ☒ Trabajo de Investigación
- ☐ Tesis

es una creación de mi autoría y exclusiva titularidad, o coautoría con titularidad compartida, y me encuentro facultado a conceder la presente licencia y, asimismo, garantizo que dicha publicación no infringe derechos de autor de terceras personas.

La EESP Pukllasunchis consignará el nombre del autor o los autores, y no le hará ninguna modificación más que la permitida en la presente licencia.

Autorizo su publicación (marque con una X)

- ☒ SI, autorizo que se deposite inmediatamente de acceso abierto.
- ☐ SI, autorizo que se deposite y publique de acceso abierto a partir de la fecha:
 - ☐ 01 Año
 - ☐ 02 Años.
 - ☐ 03 Años.
 - ☐ NO, autorizo.



13 de julio del 2026

FIRMA

FECHA

DECLARACIÓN DE REVISIÓN DE ESTILO

* Lo siguiente es OPCIONAL, pero es importante porque el *Licenciamiento Creative Commons* fija las condiciones de uso de su tesis en la Web. Si desea obviar esta parte, vaya a la última hoja, coloque su firma y fecha para completar su autorización.

B. Licencia Creative Commons: Otorgamiento de una licencia Creative Commons

Si usted concede una licencia Creative Commons sobre su publicación, mantiene la titularidad de los derechos de autor de ésta y a la vez, permite que otras personas puedan reproducirla, comunicarla al público y distribuir ejemplares de ésta, siempre y cuando reconozcan la autoría correspondiente, bajo las condiciones siguientes:

MARQUE	TIPO LICENCIA	DESCRIPCIÓN
	 RECONOCIMIENTO CCBY	Esta licencia permite a otros distribuir, mezclar, ajustar y construir a partir de su obra, incluso con fines comerciales, siempre que le sea reconocida la autoría de la creación original. Esta es la licencia más servicial de las ofrecidas. Recomendada para una máxima difusión y utilización de los materiales sujetos a la licencia.
	 RECONOCIMIENTO-COMPARTIRIGUAL CC BY-SA	Esta licencia permite a otros re-mezclar, modificar y desarrollar sobre tu obra incluso para propósitos comerciales, siempre que te atribuyan el crédito y licencien sus nuevas obras bajo idénticos términos. Cualquier obra nueva basada en la tuya, lo será bajo la misma licencia, de modo que cualquier obra derivada permitirá también su uso comercial.
	 RECONOCIMIENTO-SINOBRADERIVADA CC BY-ND	Esta licencia permite la redistribución, comercial y no comercial, siempre y cuando la obra no se modifique y se trasmita en su totalidad, reconociendo su autoría.
	 ROCONOCIMIENTO-NOCOMERCIAL CC BY-NC	Esta licencia permite a otros entremezclar, ajustar y construir a partir de su obra con fines no comerciales, y aunque en sus nuevas creaciones deban reconocerle su autoría y no puedan ser utilizadas de manera comercial, no tienen que estar bajo una licencia con los mismos términos.
X	 RECONOCIMIENTO-NOCOMERCIAL-COMPARTIRIGUAL CC BY-NC-SA	Esta licencia permite entremezclar, ajustar y contribuir a partir de su obra con fines no comerciales, siempre y cuando le reconozcan la autoría y sus nuevas creaciones estén bajo una licencia con los mismos términos.
	 RECONOCIMIENTO-NOCOMERCIAL-SINOBRADERIVADA CC BY-NC-ND	Esta licencia es la más restrictiva de las seis licencias principales, sólo permite que otros puedan descargar las obras y compartirlas con otras personas, siempre que se reconozca su autoría, pero no pueden cambiar de ninguna manera ni se pueden utilizar comercialmente.

		13 de julio del 2026
FIRMA	FECHA	

Datos del Autor			
Nombre(s) y Apellidos:		Saul Valverde Dueñas	
DNI:	44602134	Teléfono:	932648132
E-Mail:	valverdesaul.eib2021@pukllavirtual.edu.pe		

Datos de la Investigación	
☐	Trabajo Académico
☐	Artículo Académico
☐	Libro y/o Capítulos de Libro
☒	Trabajo de Investigación
☐	Tesis
☐	Otros, especificar:

Título:	Revitalización del Quechua como Segunda Lengua a través de los Saberes de Plantas Medicinales en una I.E. Multigrado		
Asesor:	Prof. Sonia Quispe Quispe		
Año:	2026	Programa de Formación:	Educación Primaria Intercultural Bilingüe

Declaratoria	
Declaro que he leído el	
☐	Trabajo Académico
☐	Artículo Académico
☐	Libro y/o Capítulos de libro
☒	Trabajo de Investigación
☐	Tesis

en su totalidad, este documento está debidamente referenciado, he hecho la revisión y corrección de estilo de la presente publicación considerando lo señalado en la Guía de Investigación de la EESP Pukllasunchis y del Manual de Estilo de la APA, versión 7.

Asumo la responsabilidad de cualquier error u omisión en el documento y soy consciente que este compromiso de fidelidad tiene connotaciones académicas y éticas.

En caso de incumplimiento de esta declaración, me someto a lo dispuesto en las normas académicas de la EESP Pukllasunchis



13 de julio del 2026

FIRMA

FECHA

Para: Coordinación Unidad de Investigación

De la: Prof. Sonia Quispe Quispe.

Asunto: Informe dictamen de Trabajo de Investigación “Revitalización del quechua como Segunda Lengua a través de los Saberes de Plantas Medicinales en la I.E. Multigrado”

Fecha: Cusco, 31 de marzo del 2026

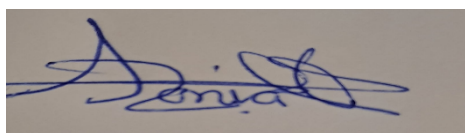
Me dirijo a usted para hacer de su conocimiento que he revisado el Trabajo de Investigación, en adelante TI, titulado “Revitalización del quechua como Segunda Lengua a través de los Saberes de Plantas Medicinales en la I.E. Multigrado”, presentado por los egresados: López Rocca, Luz Elisa, Valverde Dueñas Saul del Programa de Formación de EIB. Luego de dicha revisión, hago llegar el informe en los siguientes términos:

Criterios	Presentación	Si	No
Título	Es concreto, preciso, llamativo (sin contexto donde se hace la investigación).	Si	
	Refleja los temas principales de la investigación a desarrollar.	Si	
Estructura	La portada cumple con lo estipulado por la EESPP en la página web.	Si	
	El formato y estilo de presentación del TI, cumple con lo estipulado por la EESPP en la página web: https://www.eesppukllasunchis.edu.pe/titulacion-trabajo.html	Si	
	La estructura de presentación de contenidos del TI, refleja los temas centrales y necesarios para abordar la investigación y cumple con lo estipulado en la página web.	Si	
	Las referencias presentadas al final del documento, corresponden a las citas y/o paráfrasis realizadas dentro del documento	Si	
Contenidos	Evidencia en cada capítulo dominio teórico de temas, y los relaciona con su investigación.	Si	
	Sustenta sus ideas referenciando al menos cuatro autores base para su análisis teórico.	Si	
	Evidencia el dominio de una base conceptual transversal a su análisis de información.	Si	
Redacción	Su escritura es fluida, clara, escribe <u>sólo</u> en primera <u>o</u> en tercera persona del singular/plural, utiliza conectores adecuados y su redacción es coherente.	Si	
	Se nota un estilo propio de escritura y tiene uso del castellano (regional) que es comprensible.	Si	
	Aplica adecuadamente las normas ortográficas básicas.	Si	
	Cumple con las características de citas y referencias de la última versión de normas APA.	Si	
Reflexiones finales	La revisión teórica aporta a su tema y reflexión de Investigación	Si	
	Este trabajo deja en su(s) autor(es) una reflexión y dominio del tema más amplia.	Si	

Por lo tanto, mi informe frente a este Trabajo de Investigación es:

- COMO ASESOR/A **APRUEBO ESTE TI PARA EXPOSICIÓN Y SOLICITUD DE TRÁMITE PARA GRADO BACHILLER**

Atentamente,



Prof. Sonia Quispe Quispe.
DNI. 25308157
Código ORCID:00090001-8857-7167



TI Lopez Luz - Valverde Saul

By Turnitin

²
**ESCUELA DE EDUCACIÓN SUPERIOR
PEDAGÓGICA PRIVADA PUKLLASUNCHIS
PROGRAMA DE FORMACIÓN INICIAL DOCENTE
PROGRAMA DE ESTUDIOS DE EDUCACIÓN PRIMARIA
INTERCULTURAL BILINGÜE**



**Revitalización del Quechua ² Como ³ Segunda Lengua a Través de
los Saberes de Plantas Medicinales en una I.E. Multigrado**
Trabajo de investigación para optar al grado de bachiller en Educación

AUTOR(ES):

Lopez Rocca, Luz Elisa (ORCID:0009-0001-0188-4878)

Valverde Dueñas, Saul (ORCID:0009-0009-6175-9428)

ASESORA:

²
Lic. Quispe Quispe, Sonia (ORCID: 0009-0001-8857-7167)

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN:

Contextualización de estrategias y/o modelos pedagógicos en contextos
socioculturales

CUSCO – PERÚ

2026

TI Lopez Luz - Valverde Saul

ORIGINALITY REPORT

13%

SIMILARITY INDEX

PRIMARY SOURCES

1	hdl.handle.net Internet	252 words — 3%
2	repositorio.pukllasunchis.org Internet	131 words — 2%
3	www.repositorio.pukllasunchis.org Internet	50 words — 1%
4	diariovoces.com.pe Internet	23 words — < 1%
5	repositorio.une.edu.pe Internet	23 words — < 1%
6	www.coursehero.com Internet	22 words — < 1%
7	reunir.unir.net Internet	20 words — < 1%
8	revistascientificas.cuc.edu.co Internet	20 words — < 1%
9	documentop.com Internet	19 words — < 1%
10	dokumen.pub Internet	19 words — < 1%
11	repositorio.unemi.edu.ec Internet	19 words — < 1%
12	Kenny María Velasco Parraga, López Arriaga Ana Cristina, Ángel Freddy Rodríguez Torres, Wilber Ortiz Aguilar. "Impacto del	18 words — < 1%

Aprendizaje Basado en Proyectos para la mejora de la escritura creativa en estudiantes de quinto grado", MENTOR revista de investigación educativa y deportiva, 2025

Crossref

13	aprendizaje.diaonia.com Internet	17 words — < 1%
14	repository.libertadores.edu.co Internet	17 words — < 1%
15	Suxo Yapuchura, Moisés. "Las dinámicas interculturales de los estudiantes de Educación Intercultural Bilingüe beneficiarios de la Beca 18 en una universidad privada de Lima.", Pontificia Universidad Catolica del Peru (Peru) ProQuest	16 words — < 1%
16	www.cienciaspedagogicas.rimed.cu Internet	16 words — < 1%
17	www.dykinson.com Internet	16 words — < 1%
18	Lisset Maribel Coronel Naranjo, Klever Macario Coronel Alvarado, Verónica Perpetua Barragán Bósquez. "Impact of project-based learning on academic performance in elementary school students", DISCE. Revista Científica Educativa y Social, 2025 Crossref	14 words — < 1%
19	media.timetoast.com Internet	14 words — < 1%
20	revistasinvestigacion.unmsm.edu.pe Internet	14 words — < 1%
21	blog.pendlelabour.com Internet	12 words — < 1%
22	editorialjogb.com Internet	12 words — < 1%
23	forum.muffingroup.com Internet	11 words — < 1%
24	www.oralb.com.co	

25 polodelconocimiento.com
Internet

10 words — < 1 %

26 repositorio.sanfranciscochinha.edu.pe
Internet

10 words — < 1 %

27 www.civitec.mx
Internet

10 words — < 1 %

28 www.grafiati.com
Internet

10 words — < 1 %

29 www.researchgate.net
Internet

10 words — < 1 %

30 Eyzaguirre Rojas, Norma Emma. "Estudio de caso: Analisis de las características de implementacion de la educacion intercultural bilingue en la institucion educativa publica Cochabamba, en el distrito de Soccos, Ayacucho, 2016–2017", Pontificia Universidad Catolica del Peru - CENTRUM Catolica (Peru), 2020
ProQuest

9 words — < 1 %

31 Félix Claudio Julca Guerrero, Laura Rosa Nivin Vargas, Ruby Orietta Huerta Guevara, Betsabe Magali Yañac Huerta et al. "Development of Quechua: a critical view from the intercultural bilingual educational praxis in Ancash, Peru", Revista Simón Rodríguez, 2025
Crossref

9 words — < 1 %

32 Leon Quispe, Edith Marleny. "Políticas de educación intercultural bilingüe y las actitudes de los padres de familia hacia a la enseñanza del quechua en las instituciones educativas del distrito de José Domingo Choquehuanca de la provincia de Azángaro 2022.", Universidad Nacional del Altiplano de Puno (Peru)
ProQuest

9 words — < 1 %

33 cuerpodevoces.com
Internet

9 words — < 1 %

34 globalresearch.ca
Internet

9 words — < 1 %

35	Internet	9 words — < 1 %
36	revistareg.com Internet	9 words — < 1 %
37	www.icas.net Internet	9 words — < 1 %
38	www.powtoon.com Internet	9 words — < 1 %
39	Carmen King Ramírez. "El español para fines específicos en Latinoamérica - Un panorama de prácticas pedagógicas y tendencias investigativas", Routledge, 2024 Publications	8 words — < 1 %
40	Moya Delgado, Gustavo Martin. "Políticas educativas para pueblos indígenas (1990- 2016). Entre la presencia del estado y la sensación recurrente de olvido", Pontificia Universidad Catolica del Peru (Peru) ProQuest	8 words — < 1 %
41	addi.ehu.es Internet	8 words — < 1 %
42	avivamiento.com Internet	8 words — < 1 %
43	ciencialatina.org Internet	8 words — < 1 %
44	docplayer.com.br Internet	8 words — < 1 %
45	gusfilosofar.blogspot.com Internet	8 words — < 1 %
46	repositorio.monterrico.edu.pe Internet	8 words — < 1 %
47	repositorio.uct.edu.pe Internet	8 words — < 1 %
48	serendipiaeureka.blogspot.com Internet	8 words — < 1 %

49	socialinnovasciences.org	Internet	8 words — < 1%
50	upc.aws.openrepository.com	Internet	8 words — < 1%
51	Gamba Cifuentes, Walther Geovanny Quemba Guavita, Luis Alejandro. "APP Sobre IOS Para el Estudio de la ley de los Gases Ideales en Estudiantes de Grado Undécimo del Colegio Bilingüe san Juan de Ávila", Universidad Distrital Francisco José de Caldas (Colombia), 2024	ProQuest	6 words — < 1%

EXCLUDE QUOTES	OFF	EXCLUDE SOURCES	OFF
EXCLUDE BIBLIOGRAPHY	ON	EXCLUDE MATCHES	OFF